

EN Contents
DE Lieferumfang
FR Contenu de la livraison

ES Contenido del paquete
PL Zawartość opakowania
FR Raccordement à l'accès par câble



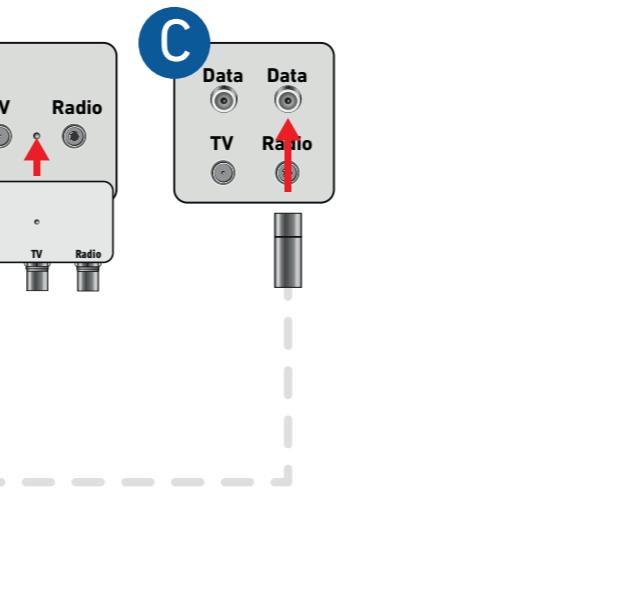
EN Safety Instructions
DE Sicherheitshinweise
FR Consignes de sécurité

- Do not install the FRITZ!Box during an electrical storm.
 - During a storm, disconnect the FRITZ!Box from electrical power and from the internet.
 - The ventilation slits of the FRITZ!Box must never be obstructed.
 - Do not place the FRITZ!Box on excessively heat-sensitive surfaces.
 - Connect the FRITZ!Box to an easily accessible outlet.
 - The FRITZ!Box is intended only for indoor operation.
-
- Installieren Sie die FRITZ!Box nicht bei Gewitter.
 - Trennen Sie die FRITZ!Box bei Gewitter vom Strom und vom Internet.
 - Die Lüftungsschlitzte der FRITZ!Box müssen immer frei sein.
 - Stellen Sie die FRITZ!Box nicht auf wärmeempfindliche Flächen.
 - Schließen Sie die FRITZ!Box an eine leicht erreichbare Steckdose an.
 - Die FRITZ!Box darf nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.
-
- N'installez pas votre FRITZ!Box pendant un orage.
 - En cas d'orage, débranchez FRITZ!Box de la source d'alimentation et interrompez sa connexion à Internet.
 - Les fentes d'aération de votre FRITZ!Box doivent toujours être bien dégagées.
 - Ne posez pas votre FRITZ!Box sur des surfaces sensibles à la chaleur.
 - Branchez FRITZ!Box sur une prise facile d'accès.
 - FRITZ!Box est conçue uniquement pour un usage intérieur.

ES Consejos de seguridad
PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
FR Consignes de sécurité

- No instale su FRITZ!Box durante una tormenta eléctrica.
 - Desconecte su FRITZ!Box durante una tormenta eléctrica tanto de la corriente, como de la conexión a Internet.
 - No se deben bloquear la rejilla de ventilación de su FRITZ!Box.
 - No coloque su FRITZ!Box sobre una superficie que no resista el calor.
 - Conecte su FRITZ!Box a una toma eléctrica de fácil acceso.
 - Su FRITZ!Box sólo debe ser utilizado en interiores.
-
- Nie instaluj urządzenia FRITZ!Box podczas burzy.
 - W razie burzy odłącz FRITZ!Box od sieci elektrycznej i Internetu.
 - Szczeliny wentylacyjne FRITZ!Box nie mogą być zasłonięte.
 - Nie ustawiaj FRITZ!Box na powierzchniach wrażliwych na działanie ciepła.
 - Schließen Sie die FRITZ!Box do łatwo dostępnego gniazdko.
 - Z FRITZ!Box można korzystać tylko wewnątrz budynków.
-
- N'installez pas votre FRITZ!Box pendant un orage.
 - En cas d'orage, débranchez FRITZ!Box de la source d'alimentation et interrompez sa connexion à Internet.
 - Les fentes d'aération de votre FRITZ!Box doivent toujours être bien dégagées.
 - Ne posez pas votre FRITZ!Box sur des surfaces sensibles à la chaleur.
 - Branchez FRITZ!Box sur une prise facile d'accès.
 - FRITZ!Box est conçue uniquement pour un usage intérieur.

EN Connect to the Cable Connection
DE Mit dem Kabelanschluss verbinden
FR Raccordement à l'accès par câble



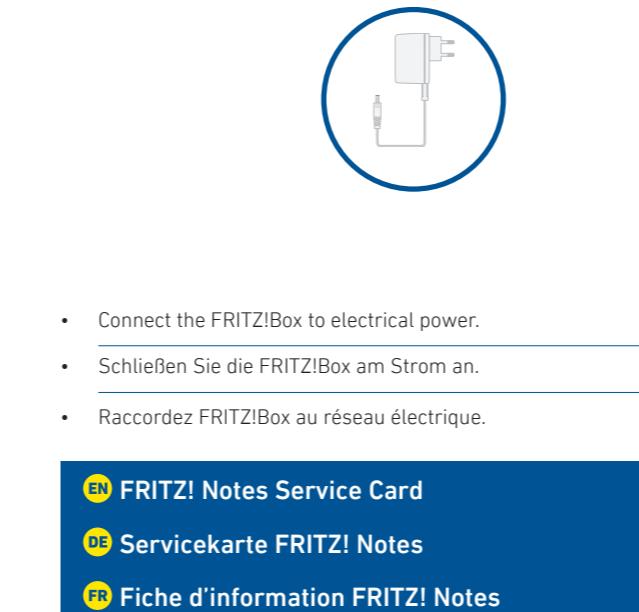
Connect the FRITZ!Box to your multimedia socket using a coaxial cable.
i Options A and C show how to connect the FRITZ!Box to various multimedia sockets. Option B shows how to connect a multimedia socket adapter to a radio/TV socket. The coaxial cable and the adapter are not included in the FRITZ!Box package.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Connect the FRITZ!Box to your coaxial cable using a coaxial adapter.
i Die Optionen A und C zeigen den Anschluss der FRITZ!Box an verschiedene Multimediasösen. In Option B wird ein Multimediasödenadapter an einer Radio-TV-Dose angeschlossen. Das Koaxialkabel und der Adapter gehören nicht zum Lieferumfang der FRITZ!Box.

Raccordez FRITZ!Box à votre prise multimédia à l'aide d'un câble coaxial.
i Les options A et C montrent le raccordement de FRITZ!Box à deux types de prise multimédia. Dans l'option B, un adaptateur de prise multimédia est utilisé pour le raccordement à une prise radio/TV. Ni le câble coaxial ni l'adaptateur ne sont livrés avec FRITZ!Box.

ES Conectar a la conexión de cable
PL Połączenie przyłączeniem kablowym
FR Raccordement au réseau électrique



Connect the FRITZ!Box to electrical power.
i Conecte su FRITZ!Box a la alimentación eléctrica.
i Schließen Sie die FRITZ!Box am Strom an.
i Podłącz urządzenie FRITZ!Box do prądu.
i Raccordez FRITZ!Box au réseau électrique.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

EN Connect Telephones by Cable
DE Am Strom anschließen
FR Raccorder les téléphones avec un câble



Register DECT Cordless Telephones
i Tarjeta de servicio FRITZ! Notes
i Servicekarte FRITZ! Notes
i Karta serwisowa FRITZ! Notes
i Fiche d'information FRITZ! Notes

You can register and configure a total of up to 6 cordless (DECT) telephones:
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

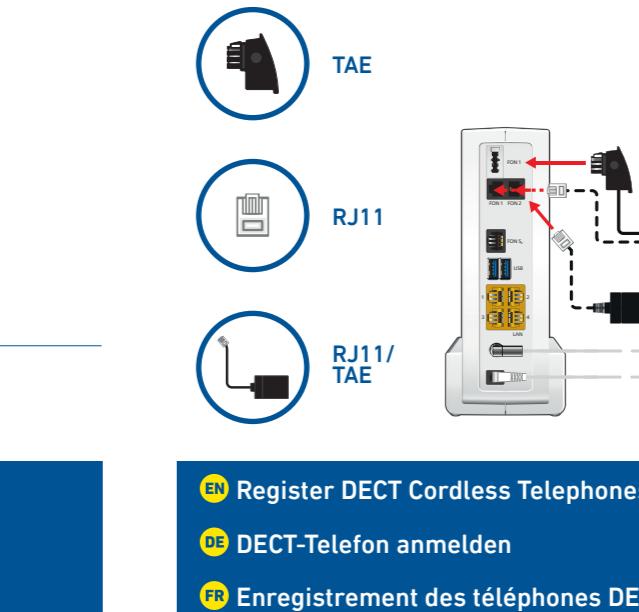
Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

EN Connect to Electrical Power
DE Telefon per Kabel anschließen
FR Raccorder les téléphones avec un câble



Connect Telephones by Cable
i Conectar los teléfonos con cable
i Am Strom anschließen
i Podłączanie telefonów przewodowych
i Raccorder les téléphones avec un câble

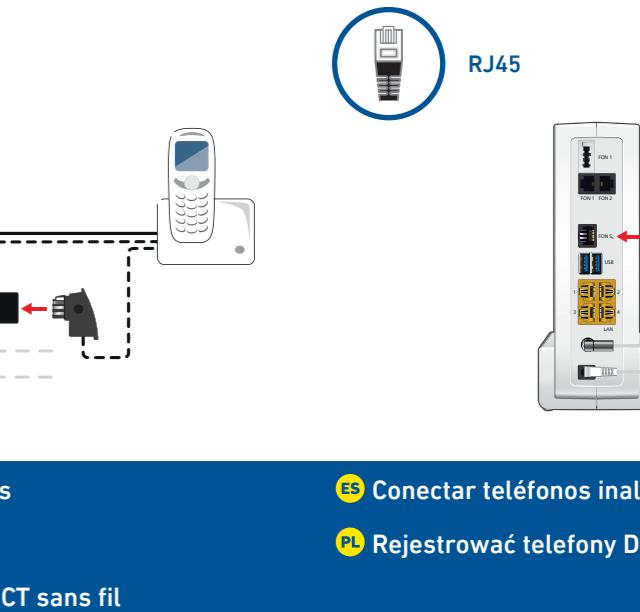
Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

EN Connect Telephones by Cable
DE Telefon per Kabel anschließen
FR Raccorder les téléphones avec un câble



Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.

Conecte el cable coaxial a su FRITZ!Box y a la toma de multimedia.
i Las opciones A y C muestran cómo conectar el FRITZ!Box a varias tomas multimedia. La opción B muestra cómo conectar un adaptador de multimedia a una toma de radio/TV. El cable coaxial y el adaptador no hacen parte del contenido del paquete del FRITZ!Box.